



## **Consulado Geral de Portugal em Macau e Hong Kong**

### **Lista dos documentos a apresentar pelos requerentes de um visto de curta duração (Schengen – para finalização procedimentos ARI) na RAEM e na RAEK:**

As Autorizações de Residência para Investidores são tratadas diretamente com o Ministério da Administração Interna – MAI (Serviço de Estrangeiros e Fronteiras) (Site: <https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>).

#### **Documentos a entregar**

1. Formulário de pedido de visto (preenchido na íntegra e assinado pelo requerente).
2. Duas fotografias iguais a cores, sem alterações digitais (tamanho 3.5 x 4.5 cms), com boa resolução e com boas condições de identificação do requerente. Não serão aceites fotografias que comprometam a visualização do rosto por inteiro do interessado, como chapéus, bonés, gorros, cabelos, brincos, etc.
3. Passaporte com validade mínima de 3 meses após a data prevista para o regresso (com, pelo menos, duas páginas livres).
4. Fotocópia do passaporte (designadamente dos dados biográficos e páginas com carimbos).
5. Cópia das páginas de identificação de passaportes e vistos anteriores.
6. Autorização de residência legal na RAEM ou na RAEK com validade, no mínimo, superior em três meses à data pretendida de saída de Portugal.
7. Reserva de voo: bilhete de ida e volta para Portugal.
8. Prova de alojamento durante toda a estadia em Portugal, referindo o nome do requerente, data de chegada e de partida bem como todos os contatos do hotel.
9. Seguro médico de viagem adequado e válido que cubra qualquer despesa que possa surgir durante a estadia por razões médicas, incluindo assistência médica urgente e eventual repatriamento em caso de morte, com um valor não inferior a 30.000 EUR.
10. Comprovativo do agendamento no SEF para entrega de documentos e recolha de dados biométricos.
11. Prova de solvência do requerente, designadamente extrato bancário original dos últimos 3 meses (sem depósitos) ou outro que comprove capacidade financeira do requerente para o período estimado de estadia em Portugal.



***Consulado Geral de Portugal em Macau e Hong Kong***

**Nota 1: O prazo para a decisão sobre o pedido de visto Schengen é de 15 dias. Caso se imponha um exame mais aprofundado do pedido, o prazo pode ser estendido até 45 dias.**

**Nota 2: O Consulado-Geral reserva-se o direito de solicitar informações / documentação adicional e, se necessário, entrevistar o candidato.**



## **Consulado Geral de Portugal em Macau e Hong Kong**

(譯文)

申辦短期簽證（申根簽證——赴葡萄牙申辦 ARI 投資移民居留許可申請）所需材料清單：

投資移民居留許可（又稱 ARI 居留許可）由葡萄牙共和國內政部直屬司局即移民局（SEF）受理，其官方網站如下：<https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>

材料清單：

1. 簽證申請審核表（填寫完整並由申請人親筆簽名）；
2. 兩張照片，要求為：同款、彩色、未進行修改、尺寸 3.5x4.5 釐米、清晰、易於識別、不能佩戴帽子、飾品、頭髮不能遮臉；
3. 護照：有效期在擬返華后仍不少於 3 個月，有兩張空白簽證頁的護照原件；
4. 護照資訊頁複印件 1 份；
5. 舊護照資訊頁及曾獲得的簽證的複印件；
6. 澳門特區或香港特區合法居留許可，其有效期與申請人擬離開葡萄牙的日期的天數差不少於三個月；
7. 往返機票預定單；
8. 住宿證明：必須註明申請人姓名、入住和離店日期以及酒店聯繫方式；
9. 旅行醫療保險：保障必須包含醫療費、急診並身故遺體送返，保額不得低於 3 萬歐元；
10. 移民局預約申請單（預約目的為補充材料，提供生物特徵識別數據）；
11. 申請人償付能力證明，如：近期 3 月的銀行流水對帳單原件（不得含存款記錄），或者其他用於證明申請人停留期間具備承擔所有相關費用的能力；

備註：

- 申根簽證受理時間為 15 天。若您的申請被調查，則受理時間會延長至 45 天。

- 總領事館保留要求申請人提供補充資訊或材料並進行面談的權利。



## **Consulado Geral de Portugal em Macau e Hong Kong**

(Translation)

### **List of documents needed to apply for short term visa in Macao SAR and in Hong Kong SAR (Schengen visa- completion of ARI request procedures)**

The residence permits for Investment Activity (ARI) are directly processed by the Ministry for Home Affairs – Serviço de Estrangeiros e Fronteiras (SEF). Official website: <https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>

#### **List of documents:**

1. Visa application form (the form must be filled and signed by the applicant).
2. Two passport photos: both photos must be similar, colored, with no digital retouch, size 3.5\*4.5 cm, high resolution, and should allow a clear identification of the applicant. Photos that may compromise the identification of the face, of parts of the face due to accessories such as caps, hats, beanies, hair, or earrings will not be admissible.
3. Passport: the date of expiration should not be inferior to 3 months counting after the date of return. Passport should have at least 2 empty pages available.
4. Passport copies: information pages and the pages with stamps.
5. Copies of the information pages, and visas from previous passports.
6. Legal residence permit in Macao SAR or Hong Kong SAR with a date of expiration of more than 3 months counting after the date of exit from Portugal.
7. Flight booking: round-trip ticket to Portugal.
8. Proof of accommodation covering the whole duration of stay in Portugal. The document should include the applicant's name, check-in and check-out date, and all the hotel's contacts.
9. A valid and suitable travel medical insurance that covers medical expenses including urgent medical care and repatriation of remains in case of death. The coverage amount should not be inferior to 30.000 Euros.
10. Proof of booking of an appointment with SEF for documental submissions and biometric data collection.
11. The applicant's proof of solvency, preferably the original version of the bank statement from the last 3 months (with no bank deposits), or any other document that may



***Consulado Geral de Portugal em Macau e Hong Kong***

state the applicant's financial standing and his ability to maintain himself/herself financially during his stay in Portugal.

**Notes:**

**1.For the case of Schengen visas, the decision period may last up until 15 days, but in case a more detailed analysis of the visa request is needed, the decision period may be extended (for up to 45 days).**

**2.The Consulate General upholds the right to request additional information or documentation and schedule an interview if needed.**